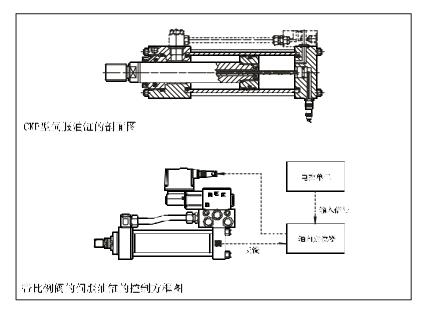


CK*系列带内置传感器的伺服油缸

符合ISO6020-2,DIN24554,APNOR ME48-016标准 双作用一额定压力160bar一最高压力250bar



CK*电液伺服缸是双作用,低摩擦阻力液压 起。采用內量真子传練器实现活塞杆位置 反馈。这种缸的紧凑结构使其在各种应 **川丰具有高度的适应性,传感器在防止** 沪击和外部污染方面已有很好的保护。

- · 由符合ISO6020- 2 和DIN24554标准的 CK系列油缸派生而来,参阅样本B137。
- · 缸径从40到200mm。

支承环: 0 = 无中间支承 2=50cm 4=199mcc 6=150cm 8=200acc 公据各制的建设间见800x(第5.4节)

鏡井器:对于CK+95・2回接前環治 i=元鏡近暑 2=10鐘鏡泊 近千片端鏡消,主服系載在的多次形姿部。

- 行程门为标准值或定做。
- 传感器有电阻式、磁致式、感应式。 见第11,2,3,4,5节。
- 标准配置如下。活塞杆侧泄油口。双层 活塞杆密封圈,缸头部排气口,为方便从 传感器腔排气的活塞杆轴向排气口。

为获得最大的系统刚度,最快的响应 时间,较好的可重复性和精度,所采用的内置升关阀或电液比例阀用安装

1 传感器的主特性,见 34567节

150 标准号

N:4

ME5

MP5

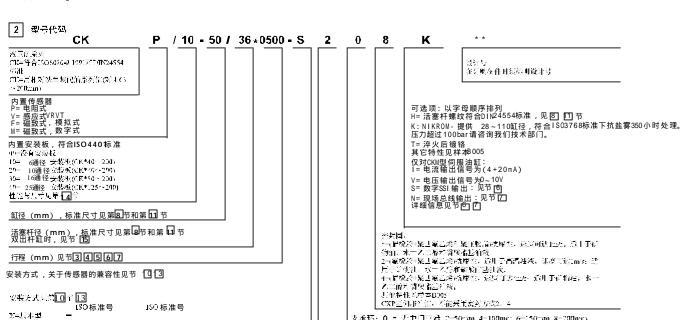
M01 I=⊕0001(\$)

\${ ! }	ЛР	CZV.	аг	OFA.
传题香类型	电影式	企 公式、数字量	後武式,楊旭皇	心应式
线性度 (1)	±0.05%	±4.13/	± 2. 027	±5.054
宣复稳度 (I)	王 0.00%	±0.0018	± 0.001%	±6.05%
最高速度	9. au /e	λ:∎/÷	3⊾/r	2. /r
行権	Total Succession, 469, 750, 750, 950	以Io(至300) (伊托50)	从10至10m(步代50)	从100至1000(52头(0)
输出 信号	()五, 5~16V	数数: 6~15Vs 4~20tA 数字: 881表列: Gu=Fute Pixiábus	。 法。 C・LDV	立憲: タ・☆∀ 4 派 : タ・ 20m A
应用领 規	补利心器 ,3次等	40 後春,劉机	第 志,实验各种观察	模拟器思扎等
二作寿命	ā×1㎡);	3.×u &	90×∷ 🦮	20×10%
想、皮を食料	=2010 ···+75 C	=59 C \\ \dig 77 C	-1 010 ·~+75 €	=30°0 ~+75 €

1. 行标的百分均。

7-25-不安 C=双耳环 D=岸下芥 E=膜*室*

0-- 依耳射 5-- 依耳射 5-- 他安装力



3 CKP伺服油缸

电位计式传感器由一个滑轨电阻和一个接触游标组成。 耐久滑轨是一个带有导电塑封铝质元件,固定在油缸尾部缸的头内。游标装在活塞杆上并和其一起移动,它的两个电刷与滑轨一起形成闭合回路。 通过改变电阻传感器的电阻,输出电压与油缸位移成正比地变化电位计分压原理)。

此类缸最吸引人的优点就是:其传感器完全内置,结构紧凑,适用于带后关节轴承或双耳环支撑的油缸。

传感器性能:

CKP使用的是"Vishay"式电位计式传感器。其性能见表

电气连接:

4芯插头安装在油缸尾部方头的侧面,与直通式电缆插头(随缸供货)相配,接线除"E"型底座安装方式油缸的插头是沿油缸轴线方向安装外,其它油缸的插头均安装在缸尾部方头第"4"侧面上。

规格,尺寸及附件:

参见8,9,10节。

行程:

标准可选行程列于表1,如果机械行程不是标准行程,则应选比所需行程稍长的标准行程为伺服缸传感器行程,如有必要增加支承环,还需考虑相应增长的传感器部分。在这种情况下,只利用了传感器测量范围的一部分,油缸的机械行程和传感器的电气行程不匹配,这样,可能需要增加一些电气装置以便更好地利用反馈信号。

选用非标准行程,请咨询我们技术部门。

油液:

CKP油缸适用于矿物油,而不适用于水-乙二醇。油液推荐粘度:15-100Cst。油液污染等级按:ISO19/16。油液温度:0-+75;如超出此温度范围请与我们的技术部门联系。关于其它油液的兼容性,请联系我们的技术部门。

伺服油缸的启动和使用注意事项:

在启动伺服油缸时,须将油缸头部排气孔的标准螺钉旋松,使油缸以低速反复运动来排气。活塞杆内的腔体由于装有传感器,必须充满油液,可向无杆腔通入小于10L/min的流量的油液,仔细将有杆一侧的空气彻底排净。空气的可压缩性导致滑轨电阻与接触游标的磨擦。因此,在停顿时,活塞杆端的螺钉远松可避免腔内油液漏空。所带的G1/8"标准泄油口必须无背压地接到油箱。

警告注意:

电位计式传感器只有在用作一个电位分压器时,才能正确发挥作用。由温度变化造成的电阻变化不会影响传感器的输出值。其它的使用方式(如:阻力分配器或其它)会降低其性能甚至会破坏元件。供给电位计式传感器的电源必须稳定,因为电压的变化将会造成传感器输出值的改变。

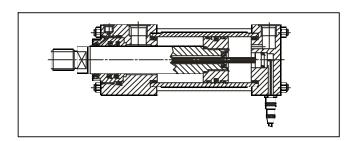


表1

电源	10V _{pc} (标准型)
最大功率变化率	25 时,0.3W/cm,125 时0W
线性度	± 0.1%满量程
重复精度	± 0.05%满量程
总电阻	150 /cm
绝缘电阻	>1000M , 500V _{DC}
游标电流	最大值1mA
温度极限	-20 ~+75
接线插头类型	4芯插头
密封等级	IP65
标准行程	100, 200, 300, 400, 500, 700, 900
最高速度	0.5m/s

表2

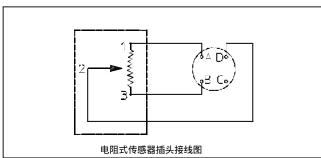
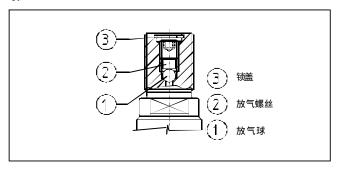


表3



4 CKV伺服油缸

VRVT型感应式传感器是由两个线圈绕组及磁性电磁铁芯组成,线圈绕组与铁芯管做成一体安装在缸头靠后的部位; 铁芯固定在活塞杆 上并随其一起运动。

铁芯随活塞杆移动时,次级线圈的感应电流会成正比地随之变 化,因而可以测量出活塞杆的的实际位置。这一数据通过一个相应的

10、內川可以侧里山內華村的的头际似直。这一数据通过一个相应的信号处理卡处理后,变成一个模拟输出的反馈信号。此类缸一个很大的优点就是没有传感器与运动部件的直接接触,提高了寿命。此种传感器安装牢固,结构简单,非常适用于伺服油缸易受高频振动或动态应力影响的场合下(如:模拟器或压力振荡器)。因采用感应式传感器,CKV型油缸结构非常紧凑,对于使用后 关节轴承或耳环安装方式而又无法用其它方式测量油缸位移的场合, 宜选用此类油缸。

CKV使用的是"Penny&Giles"式VRVT型感应式传感器,其性能见 表1。

表中所列传感器的性能是在配用专用的调节卡情况下得到的。

调节卡:

此卡需单独定货 , 定货型号: SP-EM-10-I , 此卡提供模拟输出 0-10V/4-20mA,可调节零点和增溢。 若需其它形式的输出, 可与我们技 术部门联系 此卡的电气安装符合DINEN50022或EN50035标准,尺 寸及性能见表3

电气插头:

4芯插头安装在缸尾部方头的侧面,与直通式电缆插座(随缸供 货)相配,接线除"E"型底座安装方式油缸的插头是沿油缸轴线方向 安装外, 其它油缸的插头均安装在缸尾部方头第"4"侧面上,详细见 [9]和10]节。

规格,尺寸及附件: 参见8,9,10节

-标准可选行程为50mm至1000mm,步长为50mm。其他行程请接 触我们的技术部。如果机械行程比50mm短(或长出的行程比

50mm短),则应选比所需行程稍长的标准行程作为伺服缸传感器的行 程。在有必要需增加支承环,还需考虑由此增加的传感器长度 在这 种情况下,只利用了传感器测量范围的一部分,油缸的机械行程和传感器的电气行程不匹配。这样,可能需要增加一些电气装置,以便更 好地利用反馈信号。

选用非标准行程,请咨询我们技术部门。

、 CKV油油缸适用于矿物油,也能用水.乙二醇或磷酸脂油液,此 时应选用相应的密封或同我们的技术部联系

油液推荐粘度: 15-100Cst。

油液污染等级按:ISO19/16标准。 油液温度:0~+75 ;如超出此温度范围请与我们的技术部门联 系。

伺服油缸的启动和使用注意事项: 在启动伺服油缸时,须将油缸头部排气孔的标准螺钉旋松, 使油

缸以低速反复运动来排气。 所带的G 1/8"标准泄油口必须无背压地接到油箱。参见样本 B005(5.6节)

警告事项:

CKV伺服油缸发货时总是带有电子摸板,它已包括内置传感器的设定和标定。该摸板必须同调节卡一起使用。

伺服油缸和调节卡的最大距离应不超过0m。

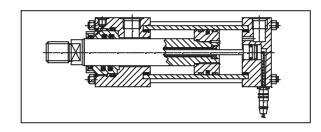


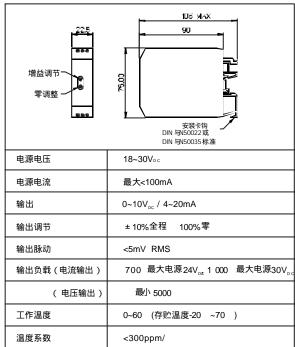
表1

* *			
线性度	± 0.1%满量程		
重复精度	± 0.05%满量程		
绝缘电阻	50M , 100V₀c		
温度系数	100ppm/ (在温度 20 ~60 范围内)		
工作温度	-30 ~+75		
接线插头类型	4 芯插头		
密封等级	IP65		
测量范围	50~1000mm (步长50mm)		
最大速度	1m/s(请校油缸特性 ,见样本 B137)		

表2

插头	插脚	输出
A D B C 前视图	Α	+Ve
	В	接地
	С	-
	D	- Ve

表3



5 CKF型伺服油缸

此类磁致式传感器是由1个固定在缸体上的金属波导轨和件

固定在活塞杆上的永久磁铁组成。 电脉冲以常速在波导轨内运动。 当脉冲产生的磁场穿越电 磁铁磁场时,便产生磁感应,从而在波导轨中产生短暂的弹性弯曲。 该弯曲脉冲返回所花时间与磁铁位置成正比 ,这样活塞杆的位置也就被测量出来了。集成的传感器将此信号以反馈信

号的形式输出。 此类缸一个很大的优点就是没有传感器与运动部件的直接 接触,其寿命大大提高。此种传感器安装牢固 ,结构简单 ,非

常适用于伺服油缸易受高频振动或动态应力影响的场合下。更换传感器时,不用新油缸就可进行,这给伺服油缸的快速和容易维护带来很大方便。

电子接线盒外面有一金属罩,该金属罩通过螺钉固定在油缸的后部,这样可以避免震动和机械损伤。

这类传感器结构简单,价格低廉,也保证了CK 肋缸传感器 能方便地用外部编码器或电位计式传感器代用。

集成的传感器可提供0~10VDC模拟信号输出。 其他输出形式,请联系我们的技术部。

传感器特性

CK F使用了 "MTS" 的传感器 , 其性能见表 1:

6芯插头安装在传感器头部,与直通式电缆插座 (随缸供 货)相配。

接线见图2。

规格,尺寸及附件

参见[1],[12],[13节

行程

标准可选行程为 100mm至3000mm,步长 为100mm。 其他行程请接触我们的技术部。

如果机械行程比100mm短(或长出的行程比100mm短),则 应选比所需行程稍长的标准行程作为伺服缸传感器的行程。如需 增加支承环时,还要考虑由此增加的传感器长度。这种情况下,只利用了传感器测量范围的一部分,油缸的机械行程和传感器的电气行程术匹配。这样,可能需要增加一些电气装置,以便更好 地利用反馈信号。

如选用非标准行程,一定要同我们的技术部商量。

。 CKF油缸适用于矿物油 ,也能用于水 -乙二醇或磷酸脂油 液,此时应选用相应的密封或同我们的技术部联系。

油液推荐粘度: 15-100Cst。 油液污染等级按:ISO19/16标准。

油液温度:0~75;如超出此温度范围请与我们的技术部 门联系。

伺服油缸的启动和使用注意事项 在启动伺服油缸时,须将油缸头部排气孔的标准螺钉旋松, 使油缸以低速反复运动来排气。

所带的G1/8"标准泄油口必须无背压地接到油箱。参见样本 BO05(5.6节)

确保伺服油缸远离强磁场

通电之前 ,确保接线正确,以避免电冲击或错误接线导致电 子器件损坏

保持电缆远离其它电力线,确保反馈信号不受干扰。

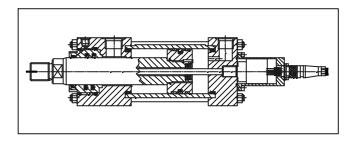


表1

电源	24V _{sc} (+20%/-15%)
输出	0~10V _{DC}
分辩率	<0.2mm(行程100mm)
线性度	±0.5%满量程(最小±100μm)
重复精度	<±0.005% 满量程
输出频率	1.5 KHz(行程至500mm)
温度系数	<50ppm/
工作温度	-40 ~+75
接线插头类型	6芯插头 M16
密封等级	IP67
震动率	100g(单冲击) /IEC标准 68-2-27
振动率	5g/10~150Hz/IEC 标准68-2-6
测量范围	100~1000mm (步长100mm)
最高速度	1m/s (请校油缸特性 ,参见样本B137部分

表2

6芯插头	插脚	输出
	1	0-10V
(1) (5)	2	DC接地
(3	-
3	4	-
	5	+ 24 V _{DC} (+20% / -15%)
内视图 (焊接边)	6	DC接地 (0V)

6 CKM模拟和数字SSI型伺服油缸

此类磁致式传感器是由1个固定在缸体上的金属波导轨和件 固定在活塞杆上的永久磁铁组成。 电脉冲以常速在波导轨内运动。当脉冲产生的磁场穿越电磁铁磁场时,便产生磁感应, 从而在波导轨中产生短暂的弹性弯

更换传感器时,不用扳卸油缸就可进行,这给伺服油缸的快速和容易维护带来很大方便。 另外,传感器上独立的电子器件顶部能被容易的拆装;由于 传感器安装腔同油缸之间得到很好的密封,从压阻传感器腔内更换传感器并不需要在停止生产时进行,从而使传感器维护变的非常方便。

CKM型伺服油缸具有非常高的性能 ,并能提供若干种类型的 输出使得该类油缸应用更广泛

集成的传感器可提供数种信号输出。选择输出形式时必须在油缸型号中按下列标示符号标出: 模拟式 数字式

S1 = 二进位 24位 S2 = 二进位 25位 $V = 0 \sim 10 v$ $I = 4 \sim 20 \text{ mA}$ S3=灰24位

S4=灰25位 其他输出形式,请联系我们的技术部

这类传感器也有防爆盒选项 ,通过 ATEXEex认定 ,用于危险需 防止爆炸的环境中。 选用时请同我们技术部商量

传感器特性 CKM使用了"MTS"的传感器,其性能见表1。其它式样传感器 须在我们技术部校核后才才能选用。

电气插头

相配。 接线见图2。

其它类型插头或连线请接触我们的技术部。

编程和监控

CKM传感器输出的模拟量是可编程的。零/全程输入信号(开始終止位置)能够在整个行程长度内调节(最小步长为25mm).利 用相应的编程工具(可单独订货),可以变化测量方向(向前/或

同后)。 对数字式输出信号,单独订货的编程器可以连接到装有软件的PC机上,从而能进行功能测试或重新进行传感器参数编程设定(如分辨率,输出格式,长度等)。 在电子传感器前部,有两个显示灯用来分别显示传感器的工作状态:正常工作或是有故障。 详细信息请咨询我们的技术部。

规格,尺寸及附件 参见 11 , 12 , 13 节

标准可选行程为100mm至1000mm,步长为100mm。 请接触我们的技术部。如果机械行程比100mm短(或长出的行程 出了原因我们的技术的。如果机械们在比000ml/超 (以及比别)有便 比100mm短,则应选比所需行程稍长的标准行程作为伺服缸传感器的行程。如需增加支承环时,还要考虑由此增加的传感器长度。 这种情况下,只利用了传感器测量范围的一部分,油缸的机械行程和传感器的电气行程不匹配。这样,可能需要增加一些电气装置, 以便更好地利用反馈信号。 如选用非标准行程,一定要同我们的技术部商量。

油液 CKM油缸适用于矿物油,也能用于水 - 乙二醇或磷酸脂油液, 此时应选用相应的密封或同我们的技术部联系。

油液推荐粘度:15-100Cst。 油液污染等级按:ISO19/16标准。

油液温度:0~75 ;如超出此温度范围请与我们的技术部门 联系。

伺服油缸的启动和使用注意事项 在启动伺服油缸时,须将油缸头部排气孔的标准螺钉旋松,使油缸以低速反复运动来排气。 所带的G1/8"标准泄油口必须无背压地接到油箱。参见样本 B005(5.6节)

警告事项: 确保伺服油缸远离强磁场。

通电之前,确保接线正确,以避免电冲击或错误接线导致电子器件损坏。 保持电缆远离其他电力线,确保反馈信号不受干扰。

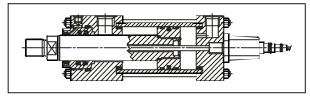


表1	模似	数字			
电源	24V _{DC} (+20%/-15%)				
输出	0~10V _{DC} /4~20V _{DC} SSIRS442/485 标				
数据形式(SS1)	二进制/灰色				
数据长度(SS1)		24/25 位			
分辨率	16位;0.0015%(最小 10 µ m)	1 µ m			
线性度	< ±0.01% 满行程最小 ±50 μ m) < ±0.01% 满行程最小± 4				
重复精度	< ± 0.001%满行程	最小± 2.5 _{μm)}			
滞环	<4µ m				
输出频率	2.3KHz(1000mm以内行程) 2.3KHz(1000mm 以内				
温度系数	<30ppm/	<15ppm/			
插头形式	6芯接头M16 7芯接头 M16				
震动率	100g(单冲击) /IEC 标》	隹 68-2-27			
振动率	15g/10-2000Hz/IEC 标准68-2-6				
密封等级	IP 67				
工作温度	-40 ~+75				
测量范围	50~3000mm(等	长50mm)			
最大速度	2m/s(请校油缸	特性,见样本B137)			

表っ 模拟式CKM

1×1×1×101411		
6 芯插座	插芯	输出
	1	0-10V / 4-20mA
(f) (5)	2	DC接地
$(2^{6}4)$	3	-
3	4	-
	5	+ 24 V _C (+20%/-15%)
内部视图 (焊接侧)	6	DC 接地 (0V)

数字式CKM		
7 芯插座	插芯	输出
	1	Data(-)
	2	Data(+)
(6) (7)	3	Clock(+)
(Og)	4	Clock(-)
	5	+ 24 Vbc (+20%/-15%)
内部视图 (焊接侧)	6	DC 接地 (0V)
·	7	-

7 CKMProfibus-DP和CANopen型伺服油缸

CKM伺服油缸的磁致式传感器(工作原理参见6节)也有现场总线(fieldbus)通讯协议输出类型。现场通讯网络,通常也称为现场总线,允许机器和工业设备(如伺服油缸、阀、泵、马达等)之间仅仅通过一根电缆线就能进行大量的数据交换,并将这些数据传到控制器或从控制器传回。这种现场总数据传输,避免了点至点的连线,降低了昂贵的连线和调试费用。这些通讯网络中的最显著特点就是所有相连接设备之间共用的标准化语言("协议"),使整个机器的控制和操作管理变得非常容易。

非常容易。

可选项

有若干现场总线协议,其中有两种应用最广泛。 在选择现场 总线协议时必须在油缸型号中按下列表示符号标出:

N1=Profibus-DP:符合EN50170(ISO74498)标准;

N2=CANopen:符合CiA标准DS-301V4.02(ISO-D1S11898)。 其他协议类型(如CANbasic, DeviceNet, INTERbus等),同 我们的技术部咨询。

这类传感器也有防爆盒选项,通过ATEXEex认定,用于危险需防止爆炸的环境中。 选用时请同我们技术部商量

传感器特性 CKM使用了"MTS"的传感器,其性能见表1。其它式样传感器 须在我们技术部校核后才才能选用。

电气插头

插头和接线见表和表3。 其它类型插头或连线请接触我们的技术部。

初始化和监控 随每条CKM现场总线伺服油缸发货时总是带有一软盘,该软盘 含有传感器初始化所需的所有数据。 通常,传感器从属地址的设定要通过总线标准装置进行。若主 总线系统不提供这种服务,该设定必须由连接到传感器上的编程 器进行。该编程器南单独订货。 在电子传感器前部,有两个显示灯用来分别显示传感器的工作 状态:正常工作或是有故障。 计组信息请答的我们的技术部。

规格,尺寸及附件 参见[1],[12],[13]节油液,警告和启动事项

参见囚节。

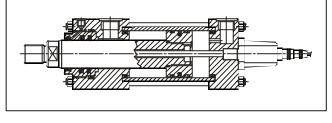
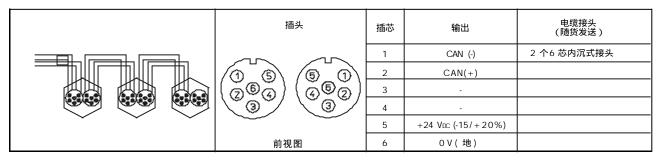
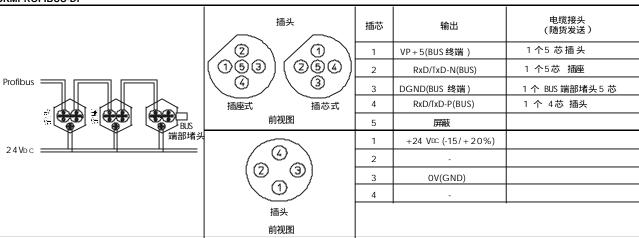


表 1	
电源	24V _{DC} (+20%/-15%)
数据传输速率	Profibus-DP:最大 12MBit/s
(电缆长 L<25m和 1节点)	CANopen: 最大 1000KBit/s
周期	1ms 行程在2000mm以内
分辨率	最大2 μm (5 μ m为故障值)
线性度	< ±0.01%满行程最小± 50 μm)
重复精度	< ±0.001%满行程侵小 ± 25 μm)
滞环	<4 µ m
温度系数	<15ppm/
震动率	100g/(单冲击) /IEC 标准 68-2-27
振动率	15g/10~2000Hz/IEC 标准 68-2-6
密封等级	IP67
工作温度	-40 ~+75
测量范围	50~3000mm(等长50mm)
最高速度	2m/s(请校油缸特性,样本B137)

表2



CKMPROFIBUS-DP

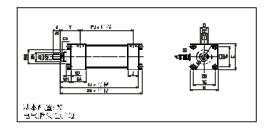


8安装尺寸(mm)

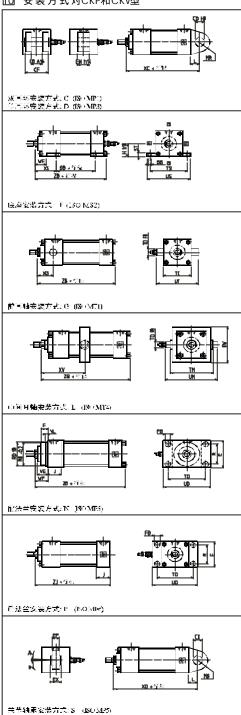
対象性性性	200 140 112 85 269 163 80 70 289 170 87 87 87 87 87 87 174 87 87 88 175 33 174 87 87 175 87 175 175 87 175 175 175 175 175 175 175 175 175 17
A	112 85 269 163 80 70 129 129 129 129 129 127 87 87 87 87 87 125 141 161 174 175 175 175 175 175 175 175 175
A1 69番后線日)	85 269 163 80 70 100 128 117 52 249 117 87 87 87 87 117 110 110 110 110 110 110 110 110 11
### AA 59 74 91 177 177 176 218 175 18 18 18 42 55 56 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18	26 e 26 c 26
B 18	165 80 70 128 170 60 - 52 248 170 80 70 35 1176 91 90 170 80 170 80 170 80 170 170 80 170 170 80 170 170 170 170 170 170 170 170 170 17
CUS A16 20 31 30 40 20 40 70 70 70 70 70 70 7	80 70 128 119 6 - 52 248 1 1/4 80 70 25 33 1.1 74 4170x; 82 123 123 124 74 75 33 1.1 76 76 125 76 127 76 76 76 76 76 76 76 76 76 76 76 76 76
GD 144 21 2c 18 2s 4p 56 16c GF 4p 55 5c 3c 18c GF 4p 55 5c 3c 18c GF 12c 14d 12c 18c 18c 18c 12c 14d 12c 18c 18c 18c 18c 18c 18c 18c 18c 18c 18	76 120 128 177 160 178 177 178 178 178 178 178 178 178 178
CF	1600 128 127 127 127 127 127 127 127 127
CH	128 147 152 152 152 152 152 152 152 152 152 152
Text	52 245 1 1/4' 8' 7' 25 33 1-1- 7' MG4'x2 123 123 125 78
交換	8 - 52 245 1 2/4' 87 87 76 25 33 2-1 74 41109x 153 153 155 153 155 157 158 158 158 158 158 158 158 158 158 158
快差	52 245 1 1/4° 57 86 76 25 33 1.11 74 MITON: MG4x2 123 125 78
E 63 78 90 115 130 166 209 1 EE (BSP) 2/8" 1/2" 1/2" 1/4" 2/4" 1/ 10 1 EP 12 11 12 11 19 23 20 35 4	245 1 2/4° 87 86 76 25 33 1.11 74 M109X 123 123 123 125 78
EE (BSP) 2/8" 1/2" 1/2" 2/4" 2/4" 17 12 1 1 1	57 86 76 25 33 1-1 74 M100x. 82 123 123 124 78
EP 1.2 1 19 2.3 20 35 4 1	57 84 70 35 33 202 74 4100x3 MG4x2 82 123 125 78
EP 12 11 19 23 29 35 41	57 84 70 35 33 202 74 4100x3 MG4x2 82 123 125 78
EW IN14 2・ 31 37 46 39 6・ 71	70 35 33 1,1 76 M100x2 M64x2 82 123 116 78
EX 1.6 27 32 28 37 44 57 F	25 33 201 74 41.00x3 MG4 x2 82 123 116 78
F 10 10 16 16 16 20 72 22 25 FB 1H3 113 11 14 14 14 18 18 28 22 24 24 GA 55 51 32 38 45 45 55 56 56 KK V20x1,5 V27x2 M33x2 M42x2 M43x2 V42x2 V42x2 M3xx2 M2xx2 M2xx2 M42x2 M42x2 M42x2 M42x2 V42x2 M42x2 M	25 33 201 74 41.00x3 MG4 x2 82 123 116 78
FB IPIS 11 14 14 18 18 22 26 6 GA 55 51 17 17 17 18 18 18 22 26 28 18 18 18 22 26 28 18 18 18 22 26 28 18 18 18 22 26 28 18 18 18 18 22 26 28 18 18 18 18 22 26 28 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18	33 1,1 76 W100x) M64x2 82 123 125 78 120
GA 55 51 52 70 72 80 88 1	2.12 74 M100x2 M64x2 82 123 113 78 120
No. No	76 ME4x2 B2 123 115 78
KK Y2DX1,3 Y2/XZ M31XZ H45XZ Y4AZ Y4AZ Y4AZ Y4XZ M4XZ M4XZ Y4AZ Y4XZ M4XZ M4XZ M4ZZ M	MI 100x) MG4 x 2 B 2 123 116 78
KK1付帯后線 HX7x2 K33x2 V42x2 V4Fx2 M L	MG4 x2 B 2 12 B 12 B 11 6 7 8 12 D
L 19 57 52 28 74 57 63 LH 21	82 123 113 78 120
LII 21 37 44 57 43 82 101 1 LT min 25 31 38 48 58 72 92 3 MR max 17 21 29 74 50 52 51 100 100 100 100 100 100 100 100 100	123 116 78 120
LT min 29 31 38 48 98 72 92 3 MR max 17 24 29 24 50 52 53 MS max 20 32 40 30 62 80 100 3 MT 依然力 NY 20 70 70 100 160 460 720 1 RD 62 74 88 105 125 150 170 1 SU 11 14 18 18 25 26 33 3 ST 12.5 19 26 26 32 32 34 34 TC 62 76 89 114 127 125 293 3 TD 20 23 32 40 30 03 30 30 30 30 30 30 30 30 30 30 30 30 30 30 30	118 78 120
MR max 17 24 29 79 50 52 51	78 120
MS max 2) 32 4c 8c 62 80 100 1 MT 接続力 NV 2) 71 7c 161 16c 46c 220 1 R	120
MT 機能力 NY 2 2 7 7 7 7 7 16 1 16 46 20 1 1 R R 11 52 65 33 57 126 156 170 180 180 170 180 170 180 170 180 170 180 170 180 170 180 170 180 170 180 170 180 180 180 180 180 180 180 180 180 18	
R	
RD	1164
SU 11 14 18 18 26 26 36 38 ST 12.5 1# 26 26 26 38 ST 12.5 1# 26 26 26 38 36 ST 12.5 1# 26 26 26 38 36 ST 12.5 1# 26 26 26 38 36 ST 12.5 1# 26 26 27 82 36 ST 12.5 1# 26 26 26 26 26 26 26 26 26 26 26 26 26	7,30
ST 12.6 12 26 26 26 32 32 36 TC 62 76 89 114 127 155 293 3 TD 20 23 32 40 30 02 9n 3 TC 41,7 52,3 64,3 92,7 96,7 123,9 154,0 1 TM 75 83 100 127 140 176 215 3 TO 87 105 117 149 162 208 253 3 TS 83 102 124 119 172 210 250 3 UM 108 128 180 151 220 178 241 4 UO max 110 130 148 180 260 150 250 3 UB 103 127 161 186 210 25- 328 <	2.15
TC 62 76 89 114 127 155 295 1 TD 29 25 52 40 59 62 97 7 TG 41,7 52,3 64,3 82,7 96,7 125,9 154,5 1 TM 75 85 150 127 140 162 248 255 1 TS 63 192 124 119 172 216 259 1 TS 63 192 124 119 172 216 259 1 UM 108 129 139 151 220 178 341 1 UO max 110 130 148 187 260 156 290 1 UH 55 156 199 177 267 265 328 1 UH 79 87 98 127 140 168 295 1 UM 79 88 98 127 140 168 295 1 UW 79 88 98 127 140 168 295 1 UV 79 88 98 127 140 168 295 1 UV 79 88 98 127 140 168 295 1 UV 79 88 98 127 140 168 295 1	3.5
TD 20 23 52 40 30 02 30 7 TQ 41/7 52/3 64/3 92/7 96/7 125/9 154/0 1 TM 75 85 100 127 140 156 258 255 1 TS 83 102 124 119 162 238 253 1 UM 108 129 130 151 220 178 341 1 UO max 110 130 148 187 260 156 200 1 UB 109 127 160 186 216 22- 318 1 UT 55 16 139 177 267 265 328 1 UW 70 88 98 127 140 168 205 1 VU 12 5 13 5 10 7 7 7 1 VE 22 25 25 25 25 25 32 27 32	4.
TG 41.7 52.3 64.3 82.7 96.7 123.9 154.0 1 TM 73 85 150 127 146 176 255 1 TO 87 105 117 149 162 268 253 1 TS 83 102 124 119 172 216 250 1 UM 108 129 130 151 226 178 341 1 UO max 116 130 148 187 266 156 200 1 US 109 127 161 186 216 22- 819 1 UT 95 516 59 177 267 265 326 1 UW 70 88 98 127 141 168 205 1 VU 12 5 18 5 10 7 - 1 VE 22 25 29 29 29 32 29 32	241
TM 75 85 100 127 140 176 215 1 TO 87 105 117 149 160 288 255 1 TS 83 102 124 119 172 210 250 1 UM 108 129 150 151 220 178 341 1 UO max 110 130 148 187 200 150 250 1 UH 55 116 139 177 207 265 328 1 UW 70 88 98 127 141 168 205 1 UW 70 88 98 127 141 168 205 1 UV 12 5 13 5 13 5 10 7 7 7 UVE 22 28 29 29 32 29 32 29 32	5,29
TO 87 105 117 149 162 708 255 1 TS 83 102 124 119 172 210 250 1 UM 108 129 130 151 220 178 341 1 UO max 110 130 148 187 260 250 200 1 UB 103 127 161 186 216 224 329 32 1 UW 70 88 98 127 141 168 205 320 1 VU 12 5 13 5 10 7 7 7 1 VE 22 28 29 29 32 29 32 29 32	`S`,2
TO 87 105 117 149 162 208 253 1 TS 63 102 124 119 172 210 250 1 UM 108 129 150 151 220 178 241 . UO max 110 130 148 187 260 156 200 1 US 109 127 160 180 216 25 25 29 1 UT 55 116 139 177 267 265 328 1 UW 70 88 98 127 141 168 205 1 VD 12 5 13 5 13 7 7 7 VE 22 28 29 29 32 29 32 29 32	279
TS 63 102 124 1.9 172 21¢ 250 1 UM 108 129 150 151 22¢ 178 241 . UO max 11¢ 130 148 187 26¢ 15¢ 200 1 US 109 127 160 186 21¢ 25 25 328 1 UT 55 116 139 177 267 265 328 1 UW 70 88 98 127 141 168 205 1 VU 12 5 13 5 16 7 7 7 1 VE 22 28 29 29 32 29 32 29 32	315
UM 108 129 150 151 220 178 241 . UO max 110 130 148 187 260 156 200 1 US 100 127 161 180 216 25 329 1 UT 55 116 139 177 267 265 329 1 UW 70 88 98 127 141 168 205 1 VU 12 5 13 5 16 7 7 7 VE 22 28 29 29 32 29 32 29 32	3 1.1
UO max	-39
US 109 127 100 186 216 22- 819 1 UT 55 116 139 17" 267 265 329 UW 70 88 98 127 141 168 205 1 VD 12 5 13 5 16 7 - VE 22 28 29 29 32 29 32	3e 2
UT 95 516 539 17" 267 265 329 UW 75 88 98 127 161 168 255 3 12	
UW 70 88 98 127 141 168 205 3 VU 12 3 13 5 10 7 7 VE 22 28 29 32 29 32	3.1
VU 12 5 13 5 14 7 7 7 VE 22 25 25 29 32 29 32	
VE 22 25 25 29 32 29 32	269
7/1	7
VL	3.2
	5
WF 35 -1 48 51 57 57 5	57
	3.2
XG 57 64 70 76 71 75 75	B 5
X\$ 45 54 85 68 79 79 86	98
	300
L 資訊技术 分数分析数 19 2* 41 48 51 71 94	3.0
May _ 1_	92
XV max 95-行冠 100+行法 00行冠 004-行程 034-行程 100行程 100	
Y 62 5 71 77 82 85 86	92
PJ 85 74 86 93 101 117 130 1	92 199
	92 ミック 65+行相
	92 エンロ 65:行相 98
XO 190 190 213 23- 241 30- 337 .	92 250 654行和 98 165 172
長 ZB max 178 176 188 212 225 16C 279 1	92 199 634行毛 98 165 172 361
	92 199 63:行机 98 183 172 361 418
ZJ (65 158 168 191 203 232 245 1	92 199 634行毛 98 165 172 361

W对于1 查定方式、23 值参纯在Vortic和IV max之间。并在显示代码中标明。对于采户1 固定方式的 进址。如果标准行程小于表中游列的最小位。著名加强自伦高德环。同时计算总注定长度时扩上 标长。 一次再次和扩大地口一清联系统们的技术服务部 中的证。不适应证据更求方式。 一方指请见种本的37

9 基本配置



□ 安装方式对CKP和CKV型

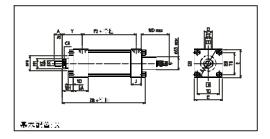


11 CKF和CKM安装尺寸

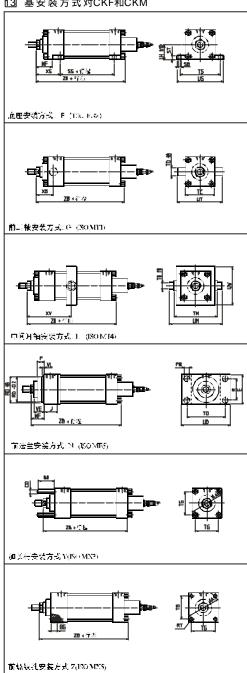
沙震 直径	40	50	63	80	100	125	160	200
公室: UE 活塞杆直径	28	36	45	56	7N	90	110	1411
A1 (对带后缀Hi	28	3.6	45	56	6.3	8.5	95	112
A1 (对带后缀H)	ī. ŝ	NN .	7. E	36	4.5	5.6	6.3	25
	2.5	74	31		237	178	25.9	268
B f9	4.2	50	€0	72	8.5	10 ê	133	153
BC min	3.5	= 6	4 5	5.1	5.)	81	.22	- 15
CII	1.2	1.5	7. 8	7.	14	2.7	3.2	:)
DO	22	3.5	2.9	4.€	6.2	⊕ 0	100	128
	∑ d.x°.	¥.5x.,25			MEGAL, 22		M27x2	¥39x3
D E	25	2.9	2.9	3.6	3.5	12	4.2	52
	2.5	7.5	9.0	115	130	165	215	215
EE (BSP)	5/8"	1/2"	<u> </u>	5/4"	3/:"	1"	7,11	′. ′./ :*
F	10	16	16	26	22	11	25	25
FH H13	11	14	1	1.8	1.5	2.2	2.€	3.3
GA	35	61	61	71	7.3 	8.0	53	5.71
KK G+#F550	_	Y27 :: 2		M42 x 3		X84 x 3		
KK1 (对带/高级H)		¥7.5 x 1,5			¥33 ±2	942 x 2	Mas x x	M5= ⊼ 3
	3.5	3.7	4 :	3.7	6.3	ย 2	1:1	233
MT(颜繁力 Nn)	20	7.5	70	160	150	460	823	1160
R	4.".	52	6.5	83	97	126	1.5.5	_9 c
RD	5.2	74	68	7.05	- 25	15;	1-)	210
RT		X21,75		M15x2	X15:::1	X22x2,5		M30x3,5
SB	11.	14	5.8	2.8	2.5	2.6	5.3	3.2
ST	12,5	19	2.5	2.6	3.2	3 2	3.8	4.4
TC	52	7.5	ê9	114	127	165	2 ' 3	241
TO	2.0	2.5	3.8	4.0	5.0	6.5	5.0	5.00
TG	41,7	52,3	54,3	82,7	25,2	125,3	154,3	155,2
TM	76	8.7	105	7.37	1.4C	17ε	2-5	279
TO	8.7	1.05	15.7	5.4.9	1.6.2	203	2.73	3.16
TS	€ 2	102	124	119	172	21:	263	211
UM	7.58	129	15.5	1.21	2/2°C	277	341	439
UO 最大	T. 10	: 3 C	1 : 5	7.80	200	253	300	350
US	103	127	161	185	216	254	318	281
UT	9 [116	13.2	5.78	297	2 C.T	329	491
uw	7€	8.5	3 8	127	141	168	205	255
VD.	12	9	13	Ś	1)	7	7	٠,
VE	% X	2.5	29	2.8	3 2	29	.5 X	3.2
VL	3	1	4	4	5	5	5	5
WF	3.5	- '.	48	5 .	57	5.7	57	57
WH	3.5	3.5	3.3	37.	3.5	3.5	3.3	3.2
XG	57	54	7 C	7 €	71	75	75	8.5
XS	45	54	€.5	8.6	7.2	7.9	5 C	92
CH紅的最小行程 Linguists	-	-	15)	7.50	200	20;	3:0	300
以最小行程	15	27	41	4.8	5 1	71	94	9 €
XV mln	97	297	15.2	5.27	143	153	1 (2	1.90
XV max	994套起	110+標程	164+行程	119+汽程	122+行程	125+汽程	140+禁程	185-行私
Y	€ 2	57	71	77	8.2	8 5	8.5	9.8
μ lấ	85	74	٠ ٥	93	191	11.	130	565
E SS	110	52	8.6	105	102	131	130	172
E C ZB max	7.78	'. 8 -	192	212	2.25	2€1	21.9	336

一知对于Fa 定方式,X/值必须在X点in和A max之间,并在图号代码中标识,对于采用FB 定方式的 方面,如果未添约在小于表中方列的最小值。常增加适当的构画环。同时并算总方面长度时加工 场长。 一四级数,清密杆设和扩大加口一场联系数价的技术服务部 一时加斯不适应U—Y。2支环方式 一详情谓见样本用57

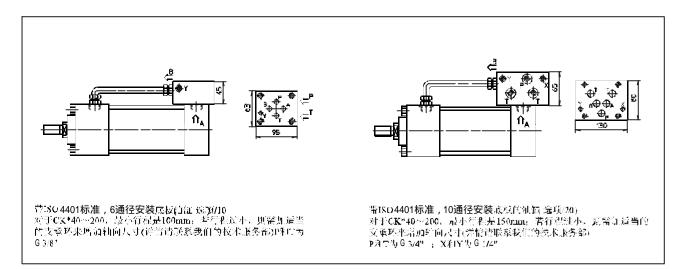
12 基本配置

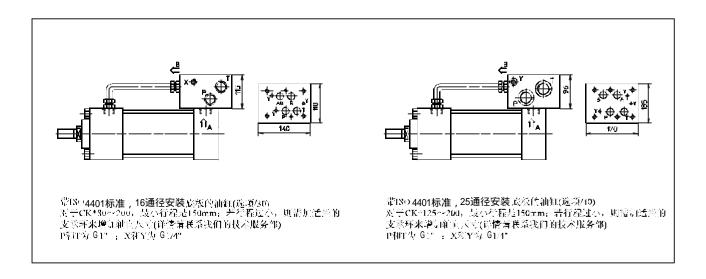


13 基安装方式对CKF和CKM



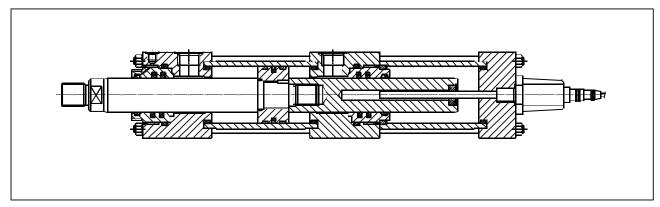
14 阀安装底板





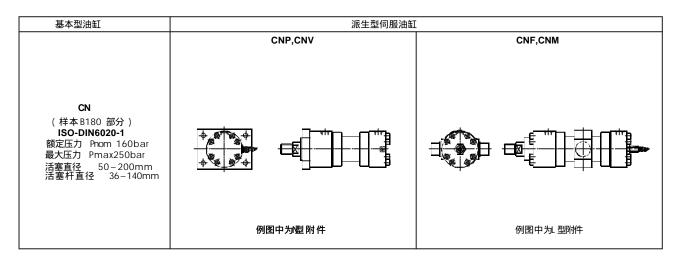
15 双出杆型伺服油缸

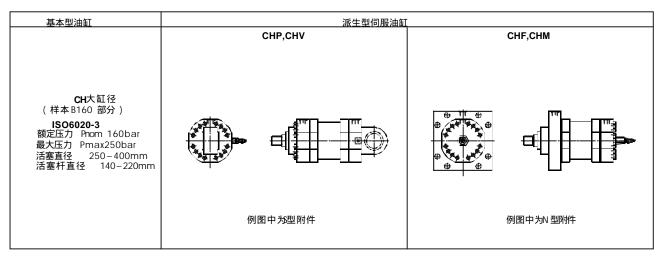
CK*型伺服油缸也有双出杆形式,建议此种应用选用两出杆的杆径相同。 在这种情况下,两个杆端仅有一端用于安装,另一端则全部藏在杆腔内以支撑传感器移动(见下面典型应用部分)。 其可行性方案和尺寸请咨询我们的技术部门。



16 其他类型的伺服油缸

工核語下家於列定候以供送列 (ISO 6022 P =2 π 00 μ r) 科用大直径系列 (ISO π 022=8 P =1 π 05 π 2) 派生的包括轴征、管信等联系统制的技术服务部





基本型油缸	派生型伺服油缸			
	CCP,CCV		CCF,CCM	
CC (样本 B241 部分) ISO6022-DIN24333 额定压力 Pnom250bar 最大压力 Pmax320bar 活塞直径 50~400mm 活塞杆直径 36~280mm				
	例图中为型附件		例图中为A型附件	

- 炎我们技术服务部校疾后,革出样或双自杆油缸可用推卸下特殊场个:
- 是这时以本版的《《加格》。 一海金蘭式刻的多多源度要达到15/8。 一海金蘭式刻的多多源度要达到15/8。 一海湾和一海大像之一海、由上支好的导向,可模反复或周期运动频率第一2052; 一行湾和一为不像衬。或其他特殊的表面变现 一种企用上海准的防爆系列或其他特殊用途的油缸。